

Spettabile
Comune di Genova
Direzione Politiche Culturali

comunegenova@postemailcertificata.it

e p.c. culturamatitone@comune.genova.it

Il
di APS Gruppo Spontaneo Trallalero Data di costituzione
partita iva 03838050106 codice fiscale 95040910101

o

CHIEDE

la concessione di un contributo di € 20.000,00 per l'anno **2023** per il festival denominato:

Le Vie dei Canti 8' edizione "Appartenenze"

DICHIARA

1. di essere in possesso dei prerequisiti richiesti dagli artt. 2 e 3 dell'Avviso.
2. di accettare le condizioni del bando senza eccezioni o riserve
3. di essere:

X soggetto a imposta di bollo di € 16,00

PROGETTO

TITOLO DEL FESTIVAL/RASSEGNA: **LE VIE DEI CANTI 7' edizione "Appartenenze"**

SETTORE

Musica	X
Teatro	
Danza	
Cinema e audiovisivo	
Letteratura e poesia	
Integrazione arti sceniche e performative	

NB. Scegliere un solo settore. In caso di dubbio selezionare il prevalente

PERIODO DI SVOLGIMENTO: da 24.09.2023 al 3.12.2023

NUMERO GIORNATE DI EVENTO: 8

LUOGHI DI SVOLGIMENTO **Genova Val Bisagno:** Pino Soprano Cooperativa Valli Genovesi Cà dei Bricchi, Chiesa e Teatrino di San Pietro Apostolo e sentiero ad anello CAI da Costa di Pino piazzale Chiesa San Pietro Apostolo; **Genova centro storico:** Palazzo della Meridiana; Palazzo Ducale Sala Maggior Consiglio; Palazzo della Borsa; Botteghe Storiche; Piazzetta San Donato Vinerie del Molo; **Genova Valpolcevera:** Roseto/Cimitero di Murta Giuseppe Maria Rizzone Percorso naturalistico Trasta/Murta, Circolo ARCI Barabini di Trasta; **Genova Sampierdarena** Circolo Autorità Portuale;

DIREZIONE ARTISTICA Laura Parodi

BREVE DESCRIZIONE DEL PROGETTO

APPARTENENZE! Questo il tema dell'8' edizione de Le Vie dei Canti che riesce a portare con grande impegno di forze in **palcoscenici ogni volta diversi** della nostra città e in periferia un pubblico sempre più numeroso e fidelizzato che è l'espressione autentica, per noi, del senso che questa parola porta con sé: inclusione nella collettività che il Festival ha saputo creare in tanti anni di attività creando il senso di appartenenza giusto e appagante attraverso la condivisione di interessi e passioni comuni ma anche la scoperta di nuovi mondi, orizzonti e realtà grandi e piccole che grazie al senso di appartenenza che trasmettono portano avanti tradizioni rinnovandole e salvaguardandole laddove serve, a fare cultura, a fare comunità.

Non ci sono confini sociali ma un sentimento identitario, di scambio, espressioni di un'adesione culturale ai contenuti distintivi di quanto viene proposto condividendone i valori.

La caratteristica che dà l'identità al nostro Festival, l'itineranza e la varietà di proposte, quest'anno è ancora più ricca: oltre a concerti di artisti straordinari, proponiamo giornate in cui gli eventi durano dal mattino fino a sera. L'inaugurazione del Festival come sempre sarà a Pino Soprano con un'intera giornata che inizierà con la visita all'apiario dell'azienda agricola **Cooperativa Valli Genovesi Cà dei Bricchi**, situata proprio a fianco la Chiesa di Pino nell'area di svolgimento del Festival dove saranno sistemati gli stand, ancor più numerosi rispetto agli anni scorsi. Artigiani, prodotti del territorio, liutai, laboratori per bambini e per gli adulti. Nel 2022 è stato piantato un ciliegio, quest'anno saranno piantati 4 arbusti di corbezzoli, piante mellifere per eccellenza; dopo il pranzo con **"Canti intorno al tavolo"**, esperienza musicale condivisa diventata una costante del Festival, spettacolo di teatro musicale per bambini, concerto a ballo e cantato.

Ritornano le **visite guidate alle botteghe storiche** che precederanno i concerti previsti nei palazzi dei Rolli.

Nuove collaborazioni fra le quali quella col Festival Appennino Futuro Remoto grazie alla splendida affermazione del Gruppo Spontaneo Trallalero e del suo direttore artistico e progettista Laura Parodi. Nato dal brand Le Vie dei Canti su richiesta del Sindaco del Comune di Carrega Ligure, con AFR si è partecipato al bando dell'Unione Europea Borghi Storici/PNRR piazzandosi 6' in Italia su 1800 domande. La collaborazione col nostro Festival: coproduzione di un concerto dal titolo **"Selve Urbane"** che nasce dal percorso di ricerca dell'**Università di Genova/DISFOR** con comitato scientifico di docenti di altre università: **Roma Tre, La Sapienza, e Padova**. L'idea nasce dal coinvolgimento per la parte musicale di Parodi, da parte dell'ateneo genovese, per la sua attività decennale nell'ambito della musica di tradizione orale, in genere prevalentemente maschile. La sua appartenenza a un mondo dove fin da bambina ha ascoltato, facendoli propri, quei canti le ha permesso di superare pregiudizi di genere e ostacoli. Selve Urbane sarà presentato in anteprima nazionale, in forma di reading nel Sestiere del Molo in un percorso che andrà da piazza Banchi a piazzetta San Donato con tappa anche in via dei Giustiniani per un omaggio al grande fotografo **Giorgio Bergami** nel suo studio/archivio fotografico. Parte dei suoi lavori costituiranno la scenografia di Selve Urbane.

Altra particolarità di questo 2023 un concerto che vedrà per la prima volta insieme sul palco alcuni dei più rappresentativi suonatori di **cornamuse e musettes** come **Eric Montbel** Université Aix-Marseille **Goffredo degli Esposti** Conservatorio di Musica S. Giacomantonio di Cosenza Marco Tomassi e Fabio Rinaudo Concerto proposto in collaborazione con Comune di Savona e i Conservatori di provenienza degli artisti

Il **Bal folk** fenomeno seguitissimo da ballerini di ogni età è diventato un'altra presenza costante nei nostri programmi con gruppi musicali fra i più affermati in Europa.

Il successo dei **"Canti intorno al tavolo"** ci ha dato l'idea di raccogliere i testi dei canti, viste le numerose richieste, in un opuscolo che sarà presentato in questa edizione

Come ogni anno ci avvaliamo dell'opera di un artista genovese per la copertina grafica: quest'anno sarà uno dei giovani ma già affermati collaboratori al **progetto artistico collettivo "The Genoese"** che racconta Genova attraverso le copertine di una rivista immaginaria. Una finestra

sulle storie di chi la città di Genova la vive ogni giorno, di chi l'ha lasciata e mai dimenticata. Omaggio alla storica rivista The New Yorker e alle sue celebri copertine, The Genoenser si ispira alla recente esperienza di The Milanenser e si inserisce nel network iniziato con il progetto pilota The Parisianer.

Cresce la collaborazione con il CAI: per Pino Soprano e il Santuario della Madonna del Monte, dove per la prima volta arriva Le Vie dei Canti, escursioni con guide professioniste.

La causa che sosteniamo quest'anno: **"Per il sorriso di Ilaria"** la ONLUS di Montebruno che si occupa di raccogliere fondi per la ricerca sull'atassia di Friedreich, una rara malattia neurologica degenerativa altamente invalidante.

La direzione artistica è di Laura Parodi, organizzato dall'Ass. **Gruppo Spontaneo Trallalero** in collaborazione con **Ministero della Cultura, Comune di Genova, Regione Liguria, Università di Genova, Fondazione Palazzo Ducale, Palazzo della Meridiana, Regione Sardegna e Ass. Sarda Tellus, Camera di Commercio di Genova, Cooperativa Il CE.STO, Sestiere del Molo, Cooperativa agricola della Valli Genovesi CA'dei BRICCHI, Parrocchia di San Pietro Apostolo di Pino Soprano, Circolo ARCI Barabini di Trasta, Comitato Culturale "Quelli che a TrastaCistannobene", CAPS Circolo Autorità Portuale del Porto di Genova, COOP Valbisagno, C.A.I. Liguria. Confraternita Santuario Nostra Signora del Monte**

LE BUONE PRATICHE DEL FESTIVAL: sensibilizzare sui temi dell'inquinamento ambientale: **plastic free** invitiamo all'uso di **borracce personali per l'acqua** mettendo a disposizione erogazione acqua corrente laddove sia possibile. Pranzi e catering: vengono utilizzate **posate, piatti e bicchieri in materiale compostabile. Raccolta differenziata dei rifiuti. Processi di stampa green**: utilizzo di **carta ecologica e inchiostri vegetali**.

La piegatura del materiale pubblicitario viene realizzata nella **Casa circondariale di Genova Marassi**

Per i più piccoli: laboratori di riutilizzo della plastica mostrando come anche "i rifiuti più rifiutati" si possano trasformare in oggetto di uso comune o in strumenti musicali

PROGRAMMA DETTAGLIATO

DOMENICA 24 /9 Genova - Pino Soprano Chiesa e Teatrino di S. Pietro Apostolo

h. 11.00 Cooperativa Agricola Valli Genovesi Cà dei Bricchi: visita all'apiario con **Gianluca Patrone** apicoltore e contadino dell'orto naturale di Cà dei Bricchi

h 13,00 Pranzo/Obid con il piatto tipico della cucina ucraina i **Vareniki** ravioli ripieni e il tipico piatto locale **Focaccette di San Terenziano** con contorno di "CANTI INTORNO AL TAVOLO" con il **Trio Lu Trainanà (Marche)**

h 15,00 "IL CIRCO DELLE API" spettacolo teatral/musicale/circense della **Compagnia Teatro Velato** di e con **Sara Micol Natoli** per avvicinare il pubblico alla conoscenza delle api e sensibilizzarlo alla responsabilità che ognuno ha verso la nostra Terra.

h 16,00 "DALLE MARCHE ALLE 4 PROVINCE" concerto a ballo con "LU TRAINANA" e "DUO CAMPANINI FERRARESI" musicisti scatenati che trascinano il pubblico non solo nelle danze ma anche nella partecipazione alle improvvisazioni canore tipica degli stornellatori.

Tutto il giorno "ARTIGIANI E CONTADINI ALL'OPERA" laboratori per bambini e adulti, esposizione e vendita di prodotti biologici locali, restauratori tessili, scultori lignei, liutai parleranno e mostreranno le caratteristiche tecniche del loro lavoro.

"CIAN CIANIN" escursione ad anello Chiesa S Pietro Apostolo a cura del CAI dalle h. 9,30

DOMENICA 1/10 Genova Santuario Nostra Signora Madonna del Monte

h 11.00 "CERCHIO DI VOCALITÀ E CANTO" con **Matteo Calabrò** laboratorio di canto d'insieme adatto anche a chi non ha nozioni musicali;

h. 15,00 Visita guidata al Santuario a cura di **Riccardo Medicina**

h.16,00 "POLIFONIE SACRE E PROFANE" concerto del **Corou de Berra (Francia)** e del **Coro Nostra Signora del Monte** diretto da Riccardo Medicina

Il Corou de Berra con 15 CD pubblicati e centinaia di concerti è un gruppo in continua evoluzione che spazia dal canto tradizionale delle Alpi meridionali francesi a creazioni contemporanee. Un repertorio transgenerazionale, transfrontaliero un puzzle artistico di canti tradizionali contemporanei che funziona perfettamente. Il Coro Nostra Signora del Monte che conta ben 25 elementi è ormai realtà significativa e molto apprezzata : propone repertorio vario sacro

h 18,00 "MERENDA IN-CANTATA" offerta dalla **Confraternita del Santuario**. Oltre a condividere il cibo si condideranno anche i canti

"CIAN CIANIN" escursione ad anello piazza Santuario madonna del Monte a cura del CAI h 9,30

DOMENICA 8/10 Genova Trasta

h. 14,30 "ATTRAVERSO IL BOSCO" passeggiata naturalistica da Trasta al Roseto di Murta a cura delle Guide di "QuellicheaTrastacistannobene". Il roseto, posto all'interno del Cimitero storico, ospita una collezione botanica che raggruppa alcuni esemplari di rose discendenti da quelle introdotte dalla Cina a fine '700.

h. 15,15 Concerto "MELODIE PER UNA ROSA" Trio vocale "Sorelle dal Corso" tre voci straordinarie che proporranno un repertorio classico di melodie e canti dedicati ai fiori

h. 16,30 **Circolo Barabini di Trasta** – "CONCERTO A BALLO" **Duo Valla Scurati - Stefano**

Valla: piffero e **Daniele Scurati:** fisarmonica e il **Duo MazCall Matteo Burrone;** fisarmonica, **Enrico Pascal** violino. Musicisti fra i più rappresentativi della musica di tradizione orale
h. ore 19,00 **APERITIVO IN MUSICA** come ormai tradizione il coronamento delle giornate del Festival

In collaborazione con Circolo ARCI Barabini di Trasta e Ass. "QuellicheaTrastacistannobene

SABATO 14/10 "CARUGG'INCANTO per SELVE URBANE" con **Gruppo Spontaneo Trallalero, Julyo Fortunato:** fisarmonica; **Laura Parodi:** voce e **Cristina Dotto:** versi poetici

Canzoni, Trallalero, Poesie itineranti da piazza Banchi a piazzetta San Donato Vinerie del Molo –Il cerchio del canto di Genova si formerà in alcuni degli angoli più suggestivi del centro storico fra cui, in via dei Giustiniani, il laboratorio fotografico del grande fotografo recentemente scomparso **Giorgio Bergami** che spesso ha collaborato

In collaborazione con Cooperativa il CES.TO.

DOMENICA 15/10 Genova - Palazzo Ducale Sala Maggior Consiglio

"SORDELLINE, CORNAMUSE, MUNETTES..... ANTICHI SUONI DELL'ARIA. LA RINASCITA DI UNO STRUMENTO"

Marco Tomassi: Sordellina del Settala, zampogna; **Goffredo Degli Esposti:** sordellina, buttafuoco, flauti e zampogne; **Eric Montbel:** Musette de cour, cornamuse du centre France; **Fabio Rinaldo:** sordellina, uilleann pipes, cornamuse; **Laura Torterolo:** Voce **Luca Rapazzini:** Violino
Un viaggio musicale, proposto da musicisti di chiara fama, tra le sonorità di strumenti riportati in auge e nell'arte figurativa dei ritrattisti di corte Van Dick e Langlois "Il Chartres".

In collaborazione con Fondazione Palazzo Ducale

SABATO 21/10 Genova - Palazzo della Meridiana – Colonnato h 16,00

"LUNA" concerto de I Viulan (Appennino toscano emiliano)

Un racconto in musica di storie di Appennino. Musica classica e popolare che si mescolano sapientemente e che questo gruppo porta in giro per il mondo

Vincitore di un disco d'argento Emi per la ricerca etnomusicale. Premio Quartetto Cetra. Primo gruppo italiano a partecipare all'International Music Festival **Sharq Taronalari** di **Samarcanda**, supporting dei Jethro Tul, i Viulan che collaborano anche con Francesco Guccini sono tra i gruppi più longevi e affermati della world music

Il concerto sarà preceduto dalla **visita alle Botteghe Storiche** con partenza da piazza Banchi

In collaborazione con Palazzo della Meridiana e Camera di Commercio

DOMENICA 29/10 Palazzo della Borsa, h 21,00

"SA SARDINIA" concerto con **Elena Ledda:** voce, **Mauro Palmas:** mandola, **Totore Chessa:** organetto diatonico; **Luigi Lai:** launeddas;

Quattro fra i più grandi rappresentanti della musica sarda nel mondo a Genova per un evento che vuole rappresentare la terra sarda che dell'appartenenza fa il proprio fiore all'occhiello.

DOMENICA 3/12 Genova - Circolo Autorità Portuale ore 16,00

"GENOVA CANTA IL TUO CANTO" con i gruppi **A Lanterna, Giovanni Canterini di Sant'Olcese, I Canterini del 4 Province** - Tradizionale appuntamento dedicato all'esibizione delle Squadre di canto di Trallalero la prima domenica di dicembre. In collaborazione con Circolo Autorità Portuale del Porto di Genova

**ISTANZA DI PARTECIPAZIONE ALL'AVVISO PUBBLICO
"GENOVA CITTÀ DEI FESTIVAL 2023"**

MOD. 1

TITOLI DI ACCESSO

- A PAGAMENTO
- LIBERO
- MISTO

PARTECIPANTI

	2022 (se disponibili)	STIMA 2023
PAGANTI	-----	-----
LIBERO	2000 (online 2000)	2500 (online 3000)
totali	4000	5500

BILANCIO PREVENTIVO

USCITE	Importo
Compensi artisti	30.000,00
Compensi personale tecnico	10.000,00
Organizzazione e segreteria	6.000,00
Compenso direzione artistica	5.000,00
Spese di allestimento – comprendente collegamenti online	4.000,00
Spese di noleggio e affitto duc merid borsa cesto	13.000,00
Spese per ospitalità (viaggio, vitto e alloggio)	5.000,00
Spese di promozione e pubblicità	7.000,00
Siae e diritti	2.000,00
Altre spese	1.000,00
Spese generali (max 10% del costo totale del progetto)	2.000,00
TOTALE	85.000,00

ENTRATE	Importo
Contributo RICHIESTO al Comune di Genova	20.000,00
Contributi statali MIC/Unione Europea	10.000,00
Contributi Regione Liguria	15.000,00
Altri contributi pubblici Regione Sardegna	5.000,00
Contributi privati: Fondazione Palazzo Ducale (6) Palazzo della Meridiana (2) Palazzo della Borsa (4), Cooperativa Il Cesto (1) Fondazione CARIGE (10) Banca Passadore (2), Coop Valbisagno (500), Circolo ARCI Barabini Trasta (500)	26.000,00
Altre entrate: Circolo Autorità Portuale del Porto di Genova	4.000,00
Risorse proprie	5.000,00
TOTALE	85.000,00

(*) Gli importi devono essere inseriti IVA e altri oneri fiscali/contributivi compresi.

Si allegano:

- Curriculum artistico del soggetto proponente (massimo 2 cartelle, carattere 12);
- Statuto e atto costitutivo del soggetto che presenta la richiesta se non già in possesso della Civica Amministrazione;
- documentazione comprovante i poteri di rappresentanza del richiedente;
- copia di un documento di identità del legale rappresentante del soggetto che presenta la richiesta;
- copia del pagamento dell'imposta di bollo di € 16,00 che si può effettuare sia con il modulo F23 sia attraverso il servizio pagamenti virtuali servizio@e.bollo dell'Agenzia delle Entrate;

Indicazioni per la compilazione del modello F23:

- **al punto 4 del modello inserire i dati anagrafici del soggetto giuridico richiedente: nome e codice fiscale;**
- **al punto, 6 ufficio o ente: inserire la sigla TLG;**
- **al punto 11, codice tributo: inserire il codice 456T;**
- **al punto 12 descrizione: inserire IMPOSTA DI BOLLO;**
- **al punto 13, importo: inserire 16,00**

Data, 5 Giugno 2023

In fede
IL LEGALE RAPPRESENTANTE

È necessario firmare l'informativa relativa al trattamento dei dati personali nella pagina seguente.

Informativa sul trattamento dei dati personali

(art. 13 Regolamento U.E. n. 679/2016)

raccolti dal Comune di Genova per la seguente attività: partecipazione all'*Avviso pubblico "Genova Città dei Festival 2023"*.

Il Comune di Genova, in qualità di titolare (con sede in Genova, Via Garibaldi n.9, telefono: 0105571111; indirizzo mail: urpgenova@comune.genova.it, casella di posta elettronica certificata (Pec): comunegenova@postemailcertificata.it) tratterà i dati personali conferiti con il presente modulo, con modalità prevalentemente informatiche e telematiche, per le finalità previste dal Regolamento (UE) 2016/679 (RGPD), in particolare per l'esecuzione di attività contabile e amministrativa, nell'ambito dei propri compiti di interesse pubblico o comunque connessi all'esercizio dei propri pubblici poteri, ivi incluse le finalità di archiviazione, di ricerca storica e di analisi per scopi statistici. Ove richiesto dagli interessati, i dati potranno essere trattati anche per comunicare eventi o altre iniziative di informazione di particolare interesse per la loro attività.

Il conferimento dei dati è obbligatorio e il mancato inserimento non consente di completare l'istruttoria necessaria per il rilascio del provvedimento finale o quant'altro richiesto.

I dati saranno trattati per tutto il tempo necessario alla definizione di quanto richiesto dall'utente e saranno successivamente conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa.

I dati saranno trattati esclusivamente dal personale e da collaboratori del Comune di Genova o delle imprese espressamente nominate come responsabili del trattamento. Al di fuori di queste ipotesi i dati non saranno comunicati a terzi né diffusi, se non nei casi specificamente previsti dal diritto nazionale o dell'Unione europea.

Alcuni dati potranno essere pubblicati on line nella sezione Amministrazione Trasparente in quanto necessario per adempiere agli obblighi di legge previsti del D.Lgs. n. 33/2013 – Testo Unico in materia di trasparenza amministrativa.

Gli interessati hanno il diritto di chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. del RGPD). L'apposita istanza all'Autorità è presentata contattando il Responsabile della protezione dei dati presso il Comune di Genova (*Responsabile della Protezione dei dati personali, Via Garibaldi n.9, Genova 16124, email: DPO@comune.genova.it*).

Gli interessati, ricorrendone i presupposti, hanno, altresì, il diritto di proporre reclamo al Garante quale autorità di controllo secondo le procedure previste.

Dichiaro di aver preso visione della presente informativa e esprimo il consenso al trattamento dei dati personali raccolti, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa, ai sensi e per gli effetti del Regolamento U.E. n. 679/2016.

Data 5.06.2023